



זאכן וואס איר זאלט וויסן וועגן

# דיסקרימינאציע באלעסטונגען

# 5

## אונטער דער ניו יארק סיטי מענטשען רעכטן געזעץ (NYC HUMAN RIGHTS LAW)

געווארן געצילט אין אייער געגענט וועגן אייער ראסע אדער ריליגיע?  
געווארן באלעסטוט וועגן איר זענט טראנסגענדער?  
געווארן אנגעשריגען וועגן איר האט גערעדט אין א פרעמדע שפראך צו אייער פאמיליע?

**דיסקרימינאציע באלעסטונגען** ענטהאלט סטראשונגן, טערארעזירונג, באלעסטונג, צווינגונג, אדער געוואלט וואס:

- האלט צוריק א מענטש'ס ציווילע אדער קאנסטיטוציענאלע רעכטן, און
- איז מאטיווירט טיילווייז ביי יענער מענטש'ס אקטואלע אדער אויסעהנדיגע ראסע, ריליגיע, הויט-קאליר, נאציענאלע אפשטאם, געשליכט, געשליכט אידענטיטעט, געשליכט אריענטאציע, עלטער, דיסעביליטי, אימעגראציע סטאטוס אדער באשיצטע סטאטוס.

**1 סאיז פשוט צו באריכטן דיסקרימינאציע באלעסטונגען.** ווען איר באריכט א דיסקרימינאציע טאט צו דער קאמישען, אלס וואס איר דארפט טהון איז רופן דער קאמישען און אונד זאגן וואס איז געשעהן. אונד וועלן דיר פירן פון דארט.

**2 א יעדער אין ניו יארק סיטי איז פארבאטן פון באגיין טעטן פון דיסקרימינאציע באלעסטונגען,** פונק אזוי ווי יעדער איז פראטעקטירט אקעגן באלעסטונג. א שכן וואס באלעסטויגט דיר, א מענטש וואס אטאקירט דיר אויף די גאס, אדער א פאסאגיר אויף דער באס זענען אלע פארבאטען פון טהון דעם סארט פון דיסקרימינאציע טאט. אויכעט, אפילו אן אטאקער קען האבן אסאך סיבות דיר צו באלעסטויגען, דיסקרימינאציע באלעסטונג איז פארבאטן אפילו אויב ס'איז נאר טיילווייז מאטעוירט וועגן דער קרבן'ס פראטעקטירטע קאטעגאריע.

**3 איר זאלט אלעמאהל באריכטן א דיסקרימינאציע באלעסטונג טאט, אפילו אויב איר ווילט בלייבן נאמען-לאז.** דער קאמישען קען ארבעטן מיט קומיניטי באגלידערס אין אייער געגענט צו פארמיידן אקטען ווי דעם פון נאכאמאהל געשעהן.

**4 ווען איר ברענגט אן אנקלאגע קעגן א פארברעכער, דער קאמישען קען באקומען א באפעל וואס פאדערט אז די דיסקרימינאציע באלעסטונגען זאל אויפהערן,** צוריק-האלטנדיג ווייטערדיגע עביז אדער נעגעטיווע עפעקטן פון דעם באלעסטונג.

**5 דער קאמישען קען באפעלן אייער באלעסטער צו צאלן פאר ארויס-פון-טאש הוצאות פאראורזאכט דורך דע דיסקרימינאציע, און אויך צאלן קאמפענסאציע פאר גייסטליכע שאדנס. דער קאמישען קען באפעלן דער באלעסטוגער צו צאלן ציווילע פענעלטי'ס.**

### דיסקרימינאציע באלעסטונגען ווערט נישט פארטראגען אין ניו יארק סיטי

ביטע רופט 311 און בעהט פאר דער ניו יארק סיטי קאמישען אויף הומען רייטס (NYC Commission on Human Rights) אויב א מענטש טראשעט, באלעסטוט, אדער טערארעזירט אייך, אדער נוצט פיזעשע ווילדקייט אדער צווינגעדיגע כוח אקעגן אייך, וועגן אייער באשוצטע סטאטוס אזוי ווי ראסע, הויט-קאליר, רעליגיע/גלויבונג, נאציענאלע אפשטאם, געשלעכט, געשלעכט אידענטיטעט, אומבארוועגונג, געשלעכט אריענטאציע, אימעגראציע סטאטוס, אדער אנדערע באשוצטע סטאטוס. די אקטען זענען פארבאטן דורך דער ניו יארק סיטי מענטשען רעכטן געזעץ

**NYC** קאמישען פאר מענטשען רעכטן

קארמעלין פ. מאלאליס  
קאמישאנער/שעיר  
ביל די בלעטיא  
מעיא

Facebook Instagram Twitter YouTube @NYCCHR  
NYC.gov/HumanRights